

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

ärinimi või sihtasutuse nimi: Aktsiaselts PROTTE F.S.C.

registrikood: 10232214

tänavat/ta/ nini, Paldiski mt. 21
maja ja korteri number:

küla/alev/alevik/linn: Keila linn

vald:

postisihnumber: 76606

maakond: Harju maakond

telefon: 6747 567

faks: 6747 568

e-posti aadress: protten@protten.ee

veebilehe aadress:

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ostjate vastu	10
Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 6 Ettemaksed	11
Lisa 7 Varud	11
Lisa 8 Materiaalne põhivara	12
Lisa 9 Kapitalirent	12
Lisa 10 Kasutusrent	13
Lisa 11 Laenukohustused	14
Lisa 12 Võlad ja ettemaksed	14
Lisa 13 Võlad töövõtjatele	15
Lisa 14 Muud võlad	15
Lisa 15 Aktsiakapital	15
Lisa 16 Müügitulu	16
Lisa 17 Muud äritulud	16
Lisa 18 Kaubad, toore, materjal ja teenused	16
Lisa 19 Mitmesugused tegevuskulud	17
Lisa 20 Tööjõukulud	17
Lisa 21 Muud ärikulud	17
Lisa 22 Finantstulud ja -kulud	18
Lisa 23 Seotud osapooled	18
Lisa 24 Sündmused pärast bilansipäeva	18

Tegevusaruanne

AS Protten F.S.C. põhitegevusalaks on naiste -ja lasterõivaste tootmine, antud toodangu jae- ja hulgimüük Eesti Vabariigis ning teistes riikides. Kinnitatud põhikirja alusel on firma põhitegevuseks samuti õmblusteenuse osutamine tellijatele allhanketööna. Protteni kaubamärk on ostjate seas tuntud. 18 tegutsemisaasta jooksul oleme saanud turul hea positsiooni. Ettevõtte uus suund on suurendada tootevalikut suurusteni 50-56. Uue tootegrupina on sisse viidud kevad -sügis mantlite tootmine.

2010.a. oli käive 10 193 146 krooni, s.h. omatoodangu osatähtsus 65%, ostukauba ja -teenuse osatähtsus 11% ja teenustööde osatähtsus 24% 2009.a oli käive 9 556 720 krooni, s.h. omatoodangu osatähtsus 72%, ostukauba osatähtsus 1%, teenustööde osakaal 1%.

Ettevõtte on suund suurendada 2011.a omatoodangu mahtu ja osatähtsust. Arvestades 2010.a majandustulemusi on eesmärgiks suurendada 2011.a käibe taset. 2009. planeerisime 50% käibekasvu, sellest tulenevalt soetasime suurema varuga kangaid. 2009 sügishooaja toodangut valmistasime sel põhjusel suurema koguse. Lisaks sellele õnnestus meil osta soodsama hinnaga kangaid kevadhooaja 2010 tootmiseks. Eelpool mainitud põhjustel on meie laovarud planeeritult suuremad. Juhatuse hinnangul on tooted müüdavad täishinnaga, seega ei ole põhjust täiendavaks varude allahindluseks.

Ettevõtte tegeleb uute mudelite väljatöötamisega, et pakkuda tarbijale uusi tooteid. Võtame jõuliselt juurde uut turuosa Eestis. Eesmärk on toota olemasolevate tootmisressurssidega efektiivsemalt ja suurendada atraktiivseid Protteni toodangu müügipindasid. 2010.a. avati üks esinduskauplus Haapsalus.

2011.a. on plaanis avada üks Protteni esinduskauplus Tallinnas Ülemiste keskuses.

Töötajate keskmine arv ettevõttes on 9.

Töötajate palkade kogusumma oli 581 897 krooni, sealhulgas juhatuse liikme töötasu oli 49 393 krooni. Juhatuse nõukogu liikmetele 2010.a. eest töötasu ei makstud.

Põhivara soetati 2010.a. 1 406 771 krooni eest.

AS Protten F.S.C. olulisemad finantssuhtarvud olid	31.12.2010	31.12.2009
Ärirentaablus(ärikasum/müügitulu)	-15 %	15 %
Puhasrentaablus(puhaskasum/müügitulu)	-15 %	15 %
Omakapitali tootlusROE(puhaskasum/12 kuu keskmine omakapital)	-95 %	65 %
Koguvara rentaablus(puhaskasum/12 kuu varade keskmisemaksumus)	-21 %	20 %

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	42 524	22 656	2
Nõuded ja ettemaksed	651 844	496 351	3,4
Varud	5 840 317	6 013 720	7
Kokku käibevara	6 534 685	6 532 727	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	2 190 570	1 266 011	8
Kokku põhivara	2 190 570	1 266 011	
Kokku varad	8 725 255	7 798 738	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	121 252	81 135	9,10
Võlad ja ettemaksed	1 442 758	908 163	5,12,13,14
Kokku lühiajalised kohustused	1 564 010	989 298	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	4 908 000	3 042 253	9,11
Kokku pikaajalised kohustused	4 908 000	3 042 253	
Kokku kohustused	6 472 010	4 031 551	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	1 600 000	1 600 000	15
Kohustuslik reservkapital	187 887	187 887	
Muud reservid	32 113	32 113	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 947 187	536 216	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 513 942	1 410 971	
Kokku omakapital	2 253 245	3 767 187	
Kokku kohustused ja omakapital	8 725 255	7 798 738	

Kasumiaruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Müügitulu	10 193 146	9 556 720	16
Muud äritulud	1 020 234	1 937 130	17
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	-154 037	-874 260	7
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-6 141 808	-5 495 022	18
Mitmesugused tegevuskulud	-5 002 472	-2 701 435	19
Tööjõukulud	-781 976	-560 504	20
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-549 462	-365 452	8
Muud ärikulud	-74 835	-44 396	21
Äri kasum (-kahjum)	-1 491 210	1 452 781	
Finantstulud ja -kulud	-22 732	-41 810	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-1 513 942	1 410 971	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 513 942	1 410 971	

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-1 491 210	1 452 781	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	549 462	365 452	8
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-5 750	0	
Kokku korrigeerimised	543 712	365 452	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-155 493	201 811	3,4
Varude muutus	173 403	-597 090	7
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	534 594	-1 144 740	12,13,14
Makstud intressid	-22 732	-41 810	21
Makstud ettevõtte tulumaks	0	-457 750	
Muud rahavood äritegevusest	-1 000 000	-922 012	
Kokku rahavood äritegevusest	-1 417 726	-1 143 358	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-1 483 271	-1 092 785	
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	15 000	0	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-1 468 271	-1 092 785	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	3 423 000	2 960 000	11
Saadud laenude tagasimaksed	-475 000	-248 000	11
Arvelduskrediidi saldo muutus	0	-432 456	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-42 135	-39 509	9
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	2 905 865	2 240 035	
Kokku rahavood	19 868	3 892	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	22 656	18 764	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	19 868	3 892	2
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	42 524	22 656	2

Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

					Kokku
	Aksiakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Muud reservid	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2008	1 600 000	187 887	32 113	1 458 228	3 278 228
Aruandeperioodi kasum (kahjum)				1 410 971	1 410 971
Muutused muudest väljamaksetest omanikele				-922 012	-922 012
31.12.2009	1 600 000	187 887	32 113	1 947 187	3 767 187
Aruandeperioodi kasum (kahjum)				-1 513 942	-1 513 942
31.12.2010	1 600 000	187 887	32 113	433 245	2 253 245

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Aktsiaselts Protten F.S.C. 2010. majandusaasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud alljärgnevatest arvestuspõhimõtetest.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid pankades ja lühiajalisi pangadeposiite.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Kõik välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Iga ostja laekumata arveid hinnatakse eraldi. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisega.

Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalik varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevaid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude tootmiskulutused sisaldavad nii otseselt toodetega seotud kulutusi (tooraine ja materjalide ning pakkematerjali maksumus, lõpetamata toodangu ladustamisega seotud vältimatud kulutuse, töölistepalgad) kui ka proportsionaalset osa tootmise üldkuludest (tootmisseadmete amortisatsioon, remondikulu, tootmisega seotud juhtkonna palgad).

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varaobjekte, mille soetusmaksumus on alates 10 000 kroonist ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Lühema kasuliku elueaga või madalama soetusmaksumusega varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.A. tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara väärtus toimub sarnaselt ostetud põhivaraga.

Vara amortisatsiooni alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgile. Amortisatsioon lõpetatakse kui vara eeldatav lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust või kui vara eemaldatakse lõplikult kasutusest või klassifitseeritakse ümber müügiotote põhivaraks. Igal bilansipäeval tuleb hinnata kasutatavate amortisatsioonimäärade, -meetodite ja lõppväärtuse põhjendatust. Juhul kui põhivara kaetav väärtus on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, siis materiaalse põhivara objektid hinnatakse alla nende kaetavale väärtusele.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele.

Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha. Kui asendatava komponendi maksumus ei ole teada, hinnatakse mahakantava komponendi maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumise.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 10000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina. Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodide arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohutuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest kumb on lühem. Kapitalirendi lepingute sõlmimisega otseselt kaasnevad rentniku poolt kantavad esmased otsekulutused kajastatakse renditava vara soetusmaksumuse koosseisus.

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil. Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalise finantskohustuse kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on mahaarvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit. Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumise edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasumakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena.

Pikaajalised finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil, mille arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõuded ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividendide maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevad ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Seotud osapooled

Aastaaruande koostamisel on seotud osapoolteks loetud omanikku ja omaniku olulise kontrolli mõju all olevaid ettevõtteid.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi.

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid ja hüved on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtude valmidusastme meetodist.

Dividenditulu kajastatakse siis, kui omanikul on tekkinud seaduslik õigus nende saamiseks ning tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast, väljaarvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Lisainformatsioon

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks või osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

Lisa 2 Raha

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Sularaha kassas	12 554	12 638
Arvelduskontod	29 970	10 018
Kokku raha	42 524	22 656

Lisa 3 Nõuded ostjate vastu

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Ostjatelt laekumata arved	588 076	445 501
Kokku nõuded ostjate vastu	588 076	445 501

Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Nõuded ostjate vastu	588 076	445 501
Ostjatelt laekumata arved	588 076	445 501
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	62 976	2 141
Muud nõuded	792	396
Ettemaksed	0	48 313
Kokku Nõuded ja ettemaksed	651 844	496 351

Muud nõuded summas 792 krooni on lisapuhkuse hüvitise nõue riigi vastu.

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(kroonides)

	31.12.2010		31.12.2009	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	17 814			3 991
Üksikisiku tulumaks		4 257		23 304
Sotsiaalmaks		12 390		66 774
Kohustuslik kogumispension		284		2 531
Töötuskindlustusmaksed		1 388		3 726
Ettemaksukonto jääk	45 162		2 141	
Kokku Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	62 976	18 319	2 141	100 326

Maksuvõlg seisuga 31.12.2010 tähtajalisest maksuvõlast, mis kuulub tasumisele jaanuaris 2011.

Lisa 6 Ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Tulevaste perioodide kulud	0			
Muud makstud ettemaksed	0			
Kokku ettemaksed	0			

	31.12.2009	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Tulevaste perioodide kulud	1 342	1 342		
Muud makstud ettemaksed	46 971	46 971		
Kokku ettemaksed	48 313	48 313		

Lisa 7 Varud

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Tooraine ja materjal	592 129	735 206
Lõpetamata toodang	664 300	565 137
Valmistoodang	4 460 178	4 713 377
Müügiks ostetud kaubad	123 710	0
Kokku varud	5 840 317	6 013 720

Varud on inventeeritud seisuga 31.12.2010. Varude allahindlusi ega ümberhindlusi ei ole toimunud.

Lisa 8 Materiaalne põhivara

(kroonides)

	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Kokku
31.12.2008			
Soetusmaksumus	1 796 000	383 843	2 179 843
Akumuleeritud kulum	-1 399 689	-241 476	-1 641 165
Jääkmaksumus	396 311	142 367	538 678
Ostud ja parendused	1 092 785	0	1 092 785
Amortisatsioonikulu	-286 751	-78 701	-365 452
31.12.2009			
Soetusmaksumus	1 632 818	226 665	1 859 483
Akumuleeritud kulum	-430 473	-162 999	-593 472
Jääkmaksumus	1 202 345	63 666	1 266 011
Ostud ja parendused	1 406 771	76 500	1 483 271
Amortisatsioonikulu	-502 237	-47 225	-549 462
Müügid	-9 250		-9 250
31.12.2010			
Soetusmaksumus	2 865 920	303 165	3 169 085
Akumuleeritud kulum	-768 291	-210 224	-978 515
Jääkmaksumus	2 097 629	92 941	2 190 570

Lisa 9 Kapitalirent

(kroonides)

Aruandekohustuslane kui rentnik				
	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Swedbank Liising AS	82 252	82 252	0	
Kapitalirendikohustused kokku	82 252	82 252		
	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Swedbank Liising	124 388	42 135	82 253	
Kapitalirendikohustused kokku	124 388	42 135	82 253	

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	Masinad ja seadmed	Kokku
31.12.2010	39 260	39 260
31.12.2009	91 604	91 604

Aruandekohustuslane rendib kapitalirendilepingu aleusel AS Swedbank Liising kaubikut. Laenulepingu intressimäär on 6%.

Lisa 10 Kasutusrent

(kroonides)

Aruandekohustuslane kui rentnik		
	2010	2009
Kasutusrendikulu	43 371	43 368
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2010	31.12.2009
12 kuu jooksul	0	43 371

Aktiaselts Protten F.S.C. rendib kasutusrendi tingimustel transpordivahendit. Aruandeaastal kajastati kasumiaruandes rendikulu summas 43371 krooni.

Lisa 11 Laenukohustused

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Laen omanikult	39 000	39 000		
Lühiajalised laenud kokku	39 000	39 000		
Pikaajalised laenud				
Laen omanikult	4 908 000		4 908 000	
Pikaajalised laenud kokku	4 908 000		4 908 000	
Kapitalirendikohustused kokku	82 252	82 252		
Laenukohustused kokku	5 029 252	121 252	4 908 000	

	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Laen omanikult	39 000	39 000		
Swedbank arvelduskrediit	0	0		
Lühiajalised laenud kokku	39 000	39 000		
Pikaajalised laenud				
Laen omanikult	2 960 000		2 960 000	
Pikaajalised laenud kokku	2 960 000		2 960 000	
Kapitalirendikohustused kokku	124 388	42 135	82 253	
Laenukohustused kokku	3 123 388	81 135	3 042 253	

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk) maksumus		
	Masinad ja seadmed	Kokku
31.12.2010	39 260	39 260
31.12.2009	91 604	91 604

Lisa 12 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Võlad tarnijatele	1 343 738	592 516
Võlad töövõtjatele	77 613	91 762
Maksuvõlad	18 319	100 326
Muud võlad	0	72 808
Intressivõlad		
Dividendivõlad	0	0
Võlad aruandvatele isikutele	3 088	50 751
Kokku võlad ja ettemaksed	1 442 758	908 163

Lisa 13 Võlad töövõtjatele

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Palgavõlgnevus	38 160	41 156
Puhkusereserv	26 953	36 479
Deklareerimata sotsiaalmaksud	12 500	14 127
Kokku võlad töövõtjatele	77 613	91 762

Lisa 14 Muud võlad

(kroonides)

	31.12.2009	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Intressivõlad	72 808	72 808		
Kokku muud võlad	72 808	72 808		

Lisa 15 Aktsiakapital

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Aktsiakapital	1 600 000	1 600 000
Aktsiate arv (tk)	1 600	1 600
Aktsiate nimiväärtus	1 000	1 000

Lisa 16 Müügitulu

(kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
	2010	2009
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	9 801 364	9 519 528
Soome	391 782	37 192
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	10 193 146	9 556 720
Kokku müügitulu	10 193 146	9 556 720
Müügitulu tegevusalade lõikes		
	2010	2009
Naisterõivad	6 304 760	6 442 069
Lasterõivad	311 734	448 979
Teenustööd	2 458 477	2 094 050
Ostukaup	400 653	129 185
Renditulu	717 522	442 437
Ostetud teenuse müük		
Kokku müügitulu	10 193 146	9 556 720

Lisa 17 Muud äritulud

(kroonides)

	2010	2009
Kasum materiaalse põhivara müügist	5 750	0
Kasum valuutakursi muutustest	186	11
Trahvid, viivised ja hüvitised	5 000	1 000
Tulu dividendide loobumisest	0	1 722 925
Kasum tulumaksu arvestusest	0	212 658
Tulu laenuõude loobumisest	1 000 000	0
Muud	9 298	536
Kokku muud äritulud	1 020 234	1 937 130

Lisa 18 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(kroonides)

	2010	2009
Tooraine ja materjal	-5 871 808	-5 378 788
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	-226 866	-12 366
Müügi eesmärgil ostetud teenused	-43 134	-103 868
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	-6 141 808	-5 495 022

Lisa 19 Mitmesugused tegevuskulud

(kroonides)

	2010	2009
Üür ja rent	-1 099 157	-617 266
Energia	-451 416	-241 912
Elektrienergia	-196 569	-90 300
Soojusenergia	-139 550	-65 254
Kütus	-115 297	-86 358
Mitmesugused bürookulud	-221 276	-144 975
Lähetuskulud	-57 304	-38 705
Koolituskulud	-1 790	0
Kindlustuskulud	-41 833	-44 491
Ruumide remondikulud	-342 386	-337 624
Reklaamikulu	-190 519	-148 982
Autoremont ja rent	-244 258	-158 803
Allhanketööd	-2 299 169	-811 756
Isikliku auto hüvitis	-36 000	0
Muud	-17 364	-156 921
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-5 002 472	-2 701 435

Lisa 20 Tööjõukulud

(kroonides)

	2010	2009
Palgakulu	-581 897	-419 225
Sotsiaalmaksud	-200 079	-141 279
Kokku tööjõukulud	-781 976	-560 504
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	9	10

Lisa 21 Muud ärikulud

(kroonides)

	2010	2009
Kahjum valuutakursi muutustest	-2 273	-2 584
Trahvid, viivised ja hüvitised	-20 753	-34 802
Kahjum ebatähtselt laekuvast nõudest	-44 928	0
Muud	-6 881	-7 010
Kokku muud ärikulud	-74 835	-44 396

Kahjum ebatähtselt laekuvast arvest tekkis OÜ Aperlas nõude mittelaekumisest äriühingu pankroti tõttu.

Lisa 22 Finantstulud ja -kulud

(kroonides)

	2010	2009
Intressitulud	20	46
Intressitulu hoiustelt	20	0
Intressikulud	-22 752	-41 856
Intressikulu laenudelt	-22 752	-41 856
Kokku finantstulud ja -kulud	-22 732	-41 810

Lisa 23 Seotud osapooled

(kroonides)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2010		31.12.2009	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	68 964	5 525 190	24 793	3 034 369

	2010	
	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	2 183 929	2 489 948
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	72 628	269 114

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2010	2009
Arvestatud tasu	49 393	57 600

Aktsiaselts Protten F.S.C. omanik Kalev Protten on andnud intressita laenu. Laenu jääk seisuga 31.12.2009 oli summas 2 999 000 krooni. Laenu jääk seisuga 31.12.2010 on summas 4 947 000 krooni. Kohustus aruandvale isikule Kalev Protten oli seisuga 31.12.2009 summas 35 369 krooni ja seisuga 31.12.2010 summas 3088 krooni.

Omanikule Kalev Protten arvestati juhatuse liikme tasu 2009. aasta eest summas 57 600 krooni ja 2010. aasta eest summas 49 393 krooni. Seotud osapoolte vahelised tehingud on toimunud turuhinnas ja tehingute tingimused on võrdväärsed nendega, mis lepatakse kokku sõltumatute osapoolte vahel.

Lisa 24 Sündmused pärast bilansipäeva

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti eurotsooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Seetõttu konverteeris aktsiaselts Protten F.S.C. sellest kuupäevast alates oma raamatupidamisarvestuse eurodesse ning 2011. aasta ja järgnevaid finantsaruandeid hakatakse koostama eurodes. Võrdlusandmed konverteeritakse ametliku üleminekukursiga 15,6466 EEK/EUR.

Aruande digitaalallkirjad

Aktsiaselts PROTTON F.S.C. (registrikood: 10232214) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KALEV PROTTON	Juhatuse liige	30.06.2011

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aktsiaselts PROTTE F.S.C. ainuaktsionärile

Oleme auditeerinud Aktsiaselts PROTTE F.S.C. raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2010, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 18, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Märkusega arvamuse alus

Aastaaruande bilansikirjel Varud on kajastatud varasid väärtuses 5 840 317 kr. Meie tegevus aktsiaseltsi audiitorina algas 2011 aastal ja me ei saanud osaleda varude inventuuril. Seetõttu ei saanud me ettenähtud mahus läbi viia kõiki auditeerimisstandarditega ettenähtud kontrolliprotseduure. Seetõttu ei saa me avaldada ega avalda arvamust laovarude suuruse kohta.

Märkusega arvamus

Meie arvates, välja arvatud lõigus „Märkusega arvamuse alus“ kirjeldatud asjaolu võimalikud mõjud, kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õiglaselt Aktsiaselts PROTTE F.S.C. finantsseisundit seisuga 31.12.2010 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Enn Ossep

Vandeaudiitori number 424

Notera Audit OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 113

Kiia, Saue vald, Harjumaa

30.06.2011

Audiitorite digitaalallkirjad

Aksiaselts PROTTE F.S.C. (registrikood: 10232214) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ENN OSSEP	Vandeaudiitor	30.06.2011

Kahjumi katmise ettepanek

(kroonides)

	31.12.2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 947 187
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 513 942
Kokku	433 245
Teha ettepanek kahjumi katmiseks eelmise perioodi kasumi arvelt.	

Kahjumi katmise otsus

(kroonides)

	31.12.2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 947 187
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-1 513 942
Kokku	433 245
AS Protten F.S.C. otsus katta 2010.a. kahjum summas -1513942 krooni eelmise perioodi kasumi arvelt.	

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Spetsialiseerimata hulgikaubandus	46901	9475624	92.96%	Jah
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	717522	7.04%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6747567; +372 6747568
Faks	+372 6747568
E-posti aadress	protten@protten.ee
Veebilehe aadress	www.protten.ee